



UNMIK

INSTITUCIONET E PËRKOSHME TE VETËQEVERISJES
PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
PRIVREMENE INSTITUCIJE SAMOUPRAVLJANJA



QEVERIA E KOSOVËS
ZYRA E KRYEMINISTRIT

VLADA KOSOVA
URED PREMIJERA

GOVERNMENT OF KOSOVO
OFFICE OF THE PRIME MINISTER

| | | |
|--|--|--|
| Zyra e Kryeministrit të Kosovës, | Office of the Prime Minister of Kosovo, | Ured Prmijera Kosova, |
| Bazuar në Rregulloren e UNMIK-ut Nr. 2001/19, të datës 13 shtator 2001 mbi Degën e Ekzekutivit të Institucioneve të Përkohshme Vetëqeverisëse në Kosovë, Rregulloren e UNMIK-ut nr. 2001/36 të datës 22 dhjetor 2001 mbi Shërbimin Civil të Kosovës, | In accordance with UNMIK Regulation No. 2001/19, dated 13 September 2001, on the Executive Branch of the Provisional Institutions of Self-Governance in Kosovo, UNMIK Regulation No. 2001/36 dated 22 December 2001 on the Civil Status of | Na osnovu Pravilnika UNMIK-a, br. 2001/19 od 13 septembra 2001, o izvršnom ogranku Privremenih institucija samoupravljanja na Kosovu, Pravilnika UNMIK-a, br. 2001/36 od 22 decembra 2001 o Civilnoj službi Kosova, Pravilnika UNMIK-a, br. 2004/18, od 7 juna |

| | | |
|---|--|---|
| <p>Rregulloren e UNMIK-ut Nr. 2004/18 të datës 7 gershor 2004, mbi shpalljen e Ligjit për Barazi Gjimore në Kosovë të miratuar nga Kuvendi i Kosovës, Urdhëresën Administrative të UNMIK-ut, Nr. 2007/3 të datës 23 prill 2007, si dhe vendimin e Qeverisë nr. 03/206 të datës 12 korrik 2006, nxjerrë:</p> | <p>Kosovo, UNMIK Regulation No. 2004/18 dated 7 June 2004, on the promulgation of the Law on Gender Equality in Kosovo passed by the Assembly of Kosovo, UNMIK Administrative Direction No. 2007/3 dated 23 April 2007, as well as the Government Decision No. 03/206 dated 12 July 2006, hereby issues the following:</p> | <p>2004, o proglašnju Zakona o ravnopravnosti polova na Kosovu, koji je usvojila Skupština Kosova, Administrativne naredbe UNMIK-a br.2007/3 OD 23 Aprila 2007 kao i na osnovu Odluke Vlade Kosova br 03/206 od 12 jula 2006, usvaja:</p> |
| <p>RREGULLORE Nr.1/ 2007, PËR ORGANIZIMIN DHE FUNKSIONIMIN E BRENDSHËM TË AGJENCISË PËR BARAZI GJIMORE</p> | <p>REGULATION ON THE ORGANIZATION AND INTERNAL FUNCTIONING OF THE GENDER EQUALITY AGENCY</p> | <p>PRAVILNIK O UNUTRAŠNJOJ ORGANIZACIJI I FUKCIONISANJU AGENCIJE ZA RAVNOPRAVNOST POLOVA</p> |
| <p>Neni 1 QËLLIMI Qëllimi i kësaj rregulloreje është që të përcaktojë mënyrën e punës, funksionimin si dhe organizimin e brendshëm të Agjencisë për Barazi Gjimore.</p> | <p>Article 1 PURPOSE The purpose of this Regulation is to determine the manner of work, functioning and internal organization of the Gender Equality Agency.</p> | <p>Član 1 CILJ Cilj ovog pravilnika je utvrđivanje načina rada, funkcionisanja kao i unutrašnje organizacije Agencije za ravnopravnost polova.</p> |

| Neni 2 | Article 2 | Çlan 2 |
|---|---|---|
| <p style="text-align: center;">ORGANIZIMI I AGJENCISË</p> <p>2. Agjencia përbëhet nga Kryeshefi/ja Ekzekutiv/e dhe 4 (katër) divizione; (Shtojca 1-Organogrami i ABGJ-së)</p> <p>i) Divizioni për Legjislacion, udhëhiget nga shefi i Divizionit për Legjislacion,</p> <p>ii) Divizioni për Bashkëpunim, udhëhiget nga shefi i Divizionit për Bashkëpunim</p> <p>iii) Divizioni për Raportim dhe Monitorim, udhëhiget nga shefi i Divizionit për Raportim dhe Monitorim dhe</p> <p>iv) Divizioni për Administratë, Buxhet dhe Financa, udhëhiget nga shefi i Divizionit për Administratë, Buxhet dhe Financa.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3</p> <p style="text-align: center;">KRYESHEFI/JA EKZEKUTIV/E/I AGJENCISË</p> <p>3.1 Agjencia drejtohet nga Kryeshefi/ja Ekzekutiv/e (më tej “KE”), i/e cili/a do të emërohet nga Komisioni për Emërimin e</p> | <p style="text-align: center;">AGENCY ORGANIZATION</p> <p>2. The Agency includes the Chief Executive and four (4) divisions; (Appendix 1-GEA Organization Chart)</p> <p>i) Division on Legislation, led by the Head of the Legislation Division,</p> <p>ii) Division on Cooperation, led by the Head of the Cooperation Division</p> <p>iii) Division on Monitoring and Reporting, led by the Head of the Reporting and Monitoring Division; and</p> <p>iv) Division on Administration, Budget and Finance, led by the Head of Division on Administration, Budget and Finance.</p> <p style="text-align: center;">Article 3</p> <p style="text-align: center;">AGENCY CHIEF EXECUTIVE OFFICER</p> <p>3.1 The Agency is led by the Chief Executive Officer (further referred to as the “CEO”), who is to be nominated by the Committee on</p> | <p style="text-align: center;">ORGANIZACIJA AGENCIIJE</p> <p>2. Agencije se sastoji od Izvršnog/e načelnika/ce i 4 (četiri) divizija; (Prilog 1-Organogram ARP-a)</p> <p>i) Divizijom za zakonodavstvo, rukovodi šef Divizije za zakonodavstvo</p> <p>ii) Divizijom za saradnju, rukovodi šef Divizije za saradnju</p> <p>iii) Divizijom za izveštavanje i nadgledanje, rukovodi šef Divizije za izveštavanje i nadgledanje i</p> <p>iv) Divizijom za administraciju, budžet i finansije rukovodi šef Divizije za administraciju, budžet i finansije.</p> <p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">IZVRŠNI/A NAČELNIK/CA AGENCIIJE</p> <p>3.1 Agencijom rukovodi Izvršni/a načelnik/ca (u daljem tekstu: IN), koga/ju imenuje Komisija za imenovanje visokih javnih službenika(KVJJ) u skladu sa procedurom za</p> |

| | | |
|---|---|--|
| <p>zyrtarëve të Lartë Publik (KELP) në pajtim me procedurën për emërimin e zyrtarëve të lartë të shërbimit civil.</p> <p>3.2 KE i përgjigjet drejtpërdrejt Kryeministrit të Kosovës.</p> <p>3.3 KE është përgjegjës për:</p> <p>(i) Administrimin dhe drejtimin e përgjithshëm të Agjencisë dhe për garantimin e zbatimit të funksioneve që i janë besuar atij/asaj ;</p> <p>(ii) Sigurimin e udhëzimeve të përshtatshme, të sakta e të paanshme dhe të këshillave profesionale për Qeverinë e Kosovës;</p> <p>(iii) Organizimin dhe funksionimin e Agjencisë dhe nxjerrjen e vendimeve dhe udhëzimeve administrative për çfarëdo çështje që lidhet me funksionet e tij/asaj;</p> <p>(iv) Menaxhimin efikas dhe të suksesshëm të burimeve financiare që i ndahen Agjencisë ;</p> <p>(v) Zbatimin e politikave jo diskriminuese brenda Agjencisë;</p> <p>(vi) KE mbikëqyrë dhe koordinon punën e divizioneve të Agjencisë; dhe</p> | <p>Nomination of Senior Public Officials (CNSPO) in accordance with the procedure on nomination of civil service senior officials.</p> <p>3.2 the CEO reports directly to the Prime Minister of Kosovo.</p> <p>3.3 the CEO is responsible for the following:</p> <p>(i) Overall administration and direction of the Agency and ensuring implementation of the functions entrusted to him/her;</p> <p>(ii) Ensuring relevant, accurate and unbiased instructions, and professional advice to the Government of Kosovo;</p> <p>(iii) Organizing and functioning of the Agency and issuance of decisions and administrative instructions on any issue related to his/her functions;</p> <p>(iv) Efficient and successful management of financial resources allocated to the Agency;</p> <p>(v) Implementation of non-discriminating policies within the Agency;</p> <p>(vi) The CEO supervises and coordinates the work of the Agency's divisions; and</p> | <p>imenovanje visokih službenika civilne službe.</p> <p>3.2 IN odgovara neposredno Premijeru Kosova.</p> <p>3.3 IN je odgovoran za:</p> <p>(i) opšte upravljanje i rukovođenje Agencijom i za garantovanje sprovođenja funkcija koje su mu/joj poverene;</p> <p>(ii) obezbeđenje prikladnih, tačnih i nepristrasnih uputstava i stručnih saveta za Vladu Kosova;</p> <p>(iii) organizovanje i funkcionisanje Agencije i donošenje odluka i administrativnih uputstava o bilo kakvom pitanju koje je povezano sa njegovim/njenim funkcijama</p> <p>(iv) efikasno i uspešno upravljanje finansijskim izvorima koje se dodeluju Agenciji</p> <p>(v) sprovođenje nediskriminatorskih politika u okviru Agencije;</p> <p>(vi) IN nadgleda i kordiniše rad direkcija Agencije; i</p> <p>(vii) IN predstavlja Agenciju.</p> |
|---|---|--|

| | | |
|--|--|---|
| <p>(vii) KE përfaqëson Agjencinë.</p> <p>3.4 KE e caktton nëpunësin e autorizuar financiar të Agjencisë dhe kujdeset për respektimin e vendimeve, udhëzimeve dhe urdhërësave administrative si dhe rregullave financiare që mund të nxirren për këtë qëllim nga Ministria e Financave dhe e Ekonomisë, apo nga organet e tjera përkatëse.</p> | <p>(vii) The CEO represents the Agency.</p> <p>3.4 The CEO assigns an Authorized Financial Officer for the Agency and looks after compliance with decisions, instructions and administrative directions as well as financial rules which may be issued for this purpose by the Ministry of Economy and Finance, or by any other relevant bodies.</p> | <p>3.4 IN određuje ovlašćenog finansijskog službenika Agencije i stara se o poštovanju odluka, administrativnih uputstava i naredbi kao finansijskih pravila koje se mogu doneti u tom cilju od strane Ministarstva privrede i finansija ili drugih odgovarajućih organa.</p> |
| <p style="text-align: center;">Neni 4</p> <p style="text-align: center;">DIVIZIONI PËR LEGJISLACION</p> <p>4.1. Divizioni për Legjislacion udhëhiqet nga shefi i Divizionit për Legjislacion, i përgjigjet drejtpërdrejt KE dhe kryen këto punë:</p> <p>i) propozon hartimin, ndryshimin dhe plotësimin e ligjeve, rregulloreve, si dhe miratimin e masave të tjera;</p> <p>ii) propozon masa për zbatimin e marrëveshjeve dhe akteve ndërkombëtare që kanë të bëjnë me barazinë gjinore;</p> <p>iii) merr pjesë në grupe punuese për hartimin e projekt ligjeve dhe akteve nënligjore para aprovimit në Qeveri;</p> <p>iv) ofron ndihmë dhe këshilla juridike për</p> | <p style="text-align: center;">Article 4</p> <p style="text-align: center;">LEGISLATION DIVISION</p> <p>4.1. The Legislation Division is led by the Head of the Legislation Division, who reports directly to the CEO and performs the following duties:</p> <p>i) proposes drafting, updating laws, regulations, as well as approval of other measures;</p> <p>ii) proposes measures to implementation of gender equality related agreements and international acts;</p> <p>iii) participates in working groups on drafting laws and subsidiary legislation before approval at the Government;</p> <p>iv) provides assistance and legal advice to</p> | <p style="text-align: center;">Član 4</p> <p style="text-align: center;">DIVIZIJA ZA ZAKONODAVSTVO</p> <p>4.1 Divizijom za zakonodavstvo rukovodi šef Divizije za zakonodavstvo, neposredno je odgovoran IN-u i obavlja sledeće poslove:</p> <p>i).predlaže izradu, izmenu i dopunu zakona, pravilnika, kao i usvajanje drugih mera;</p> <p>ii) predlaže mere za sprovođenje međunarodnih sporazuma i akata koji se odnose na ravnopravnost polova;</p> <p>iii).učestvuje u radnim grupama za izradu nacrtu zakona i podzakonskih akata pre usvajanja u Vladi;</p> <p>iv).pruža pravbu pomoći pravne savet drugim</p> |

| | | |
|--|--|---|
| <p>divizionet e tjera të ABGJ-së.</p> <p>Neni 5</p> <p>DIVIZIONI PËR BASHKËPUNIM</p> <p>5.1 Divizioni për Bashkëpunim udhëhiqet nga shefi i Divizionit për Bashkëpunim, i përgjigjet drejtpërsëdrejti KE dhe kryen këto punë;</p> <p>i) bashkëpunon me Zyrtarët/et për Barazi</p> <p>Gjinore në ministri dhe qeveritë lokale;</p> <p>ii) bashkëpunon me organizatat jo-qeveritare të cilat janë aktive në fushën e barazisë gjinore dhe siguron financimin e pjesëm për projekte apo aktivitetet e tyre;</p> <p>iii) bashkëpunon me institucionet publike dhe siguron financim të pjesshëm për projekte apo aktivitetet e tyre;</p> <p>iv) koordinon aktivitetet e drejtuara në zbatimin e normave të përgjithshme të barazisë gjinore, duke përfshirë ofrimin e ndihmës profesionale për zhvillimin e metodave dhe teknikave të përshtatshme;</p> <p>v) përpilon dhe propozon politika për promovimin e barazisë gjinore dhe mbikëqyr</p> | <p>other divisions of the GEA.</p> <p>Article 5</p> <p>COOPERATION DIVISION</p> <p>5.1 The Cooperation Division is led by the Head of Cooperation Division, who reports directly to the CEO and performs the following duties;</p> <p>i) cooperates with Gender Equality officers in the ministries and local governments;</p> <p>ii) cooperates with non-government organizations which are active in the field of gender equality and provides partial financing for their projects or activities;</p> <p>iii) cooperates with public institutions and ensures partial financing for projects and their activities;</p> <p>iv) coordinates activities directed towards implementation of overall gender equality norms including providing professional assistance in developing appropriate methods and techniques;</p> <p>v) compiles and proposes policies on</p> | <p>divizijama ARP-a.</p> <p>Član 5</p> <p>DIVIZIJA ZA SARADNJU</p> <p>5.1 Divizijom za saradnju rukovodi šef Divizije za saradnju, neposredno je odgovoran IN-u i obavlja sledeće poslove:</p> <p>i) saradjuje sa službenicima za ravnopravnost polova u ministarstvo i lokalnim vlastima;</p> <p>ii) saradjuje sa nevladinim organizacijama koje su aktivne u oblasti polne ravnopravnosti i obezbedjuje delimično finansiranje njihovih projekata ili aktivnosti;</p> <p>iii) saradjuje sa javnim institucijama i obezbedjuje delimično finansiranje njihovih projekata ili aktivnosti;</p> <p>iv) kordiniše aktivnosti usmerene na sprovođenje opštih normi o ravnopravnosti polova, uključujući pružanje stručne pomoći za razvoj prikladnih metoda i tehnika; i</p> <p>v) izradjuje i predlaže politike za</p> |
|--|--|---|

| | | |
|--|--|--|
| <p>zbatimin e saj.</p> <p>Neni 6</p> <p>DIVIZIONI PËR RAPORTIM DHE MONITORIM</p> <p>6.1 Divizioni për Raportim dhe Monitorim udhëhiqet nga shefi i Divizionit për Raportim dhe Monitorim, i përgjigjet drejtpërsëdrejti KE dhe kryen këto punë:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) përgatit raporte për Kosovën mbi përmeshtjen e obligimeve ndërkombëtare në fushën e barazisë gjinore, të cilat miratohen nga qeveria; ii) koordinon punën treth përgatitjes së Programit të Kosovës për Barazi Gjinore, dhe monitoron zbatimin e tij; iii) propozon kushtet dhe kriteret për financim të pjesshëm të cilin e përcakton qeveria; iv) propozon nisma për hulumtim dhe analiza në fushën e barazisë gjinore; v) punon në ngritjen e vetëdijes së | <p>promoting gender equality, as well as supervises its implementation.</p> <p>Article 6</p> <p>REPORTING AND MONITORING DIVISION</p> <p>6.1 The Reporting and Monitoring Division is led by the Head of the Reporting and Monitoring Division, who reports directly to the CEO an performs the following duties:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) prepares reports as related to Kosovo on the accomplishment of international obligations in the field of gender equality, as approved by the Government; ii) coordinates the work related to preparation of a Kosovo Program on Gender Equality and monitors its implementation; iii) proposes conditions and criteria on partial financing as determined by the Government; iv) proposes initiatives on research and analyses in the field of gender equality; v) works in raising general awareness on gender equality; | <p>promovisanje ravnopravnosti polova inadgleda njeno sprovođenje.</p> <p>Član 6</p> <p>DIVIZIJA ZA IZVEŠTAVANJE I NADGLEĐANJE</p> <p>6.1 Divizijom za izveštavanje i nadgledanje rukovodi šef Divizije za izveštavanje i nadgledanje, nepredno je odgovor IN-u i obavlje sledeće poslove:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) priprema izveštaje za Kosovo o ispunjavanju medjunarodnih obaveza u oblasti polne ravnopravnosti, koje usvaja Vlada; ii) koordiniše rad oko pripreme Programa Kosova za ravnopravnost polova i nadgleda njegovo sprovođenje; iii) predlaže uslove i kriterijume za delimično finansiranje koje utvrđuje Vlada; iv) predlaže inicijative za istraživanja i analize u oblasti polne ravnopravnosti; v) radi na povećanju opšte svesti za ravnopravnost polova; |
|--|--|--|

| | | |
|--|---|---|
| <p>përgjithshme për barazinë gjinore;</p> <p>vi) i raporton Qeverisë çdo vit, për veprimtarinë e Agjencisë për vitin paraprak, më së voni deri në fund të muajit Mars.</p> | <p>vi) reports annually to the Government on the Agency's activities for the previous year, by the end of March the latest.</p> | <p>vi) podnosi svake godine izveštaj Vladi o delatnosti Agencije za prethodnu godinu, najkasnije do kraja marta meseca.</p> |
| <p style="text-align: center;">Neni 7</p> <p style="text-align: center;">DIVIZIONI PËR ADMINISTRATË, BUXHET DHE FINANCA</p> | <p style="text-align: center;">Article 7</p> <p style="text-align: center;">DIVISION ON ADMINISTRATION, BUDGET AND FINANCE</p> | <p style="text-align: center;">Neni 7</p> <p style="text-align: center;">DIVIZIJA ZA ADMINISTRACIJU, BUDŽET I FINANSIJE</p> |
| <p>7.1. Divizioni për Administratë, Buxhet dhe Financa, udhëhiqet nga shefi i Divizionit për Administratë, koordinon stafin e Administratës dhe i përgjigjet drejtpërdrejt KE të Agjencisë;</p> <p>7.2. Divizioni ka këto përgjegjësi:</p> <p>i) Mbikëqyr drejtpërdrejt të gjitha shërbimet administrative</p> <p>ii) Përkujdeset për përgatitjen dhe mbikëqyrjen e buxhetit</p> <p>iii) Përfaqëson interesat administrative të KE-së</p> <p>iv) Koordinon punën administrative brenda Agjencisë</p> <p>v) Mbikëqyrjen dhe zbatimin e procedurave dhe politikave financiare të zyrtarit/ës për buxhet dhe financa</p> <p>ix) Mbikëqyrja e produkteve dhe llogarive</p> | <p>7.1. The Division on Administration, Budget and Finance is led by the Head of the Division on Administration, who coordinates administration staff and reports directly to the Agency CEO;</p> <p>7.2. The Division has the following responsibilities:</p> <p>i) Directly monitors all administrative services</p> <p>ii) Ensures budget preparation and monitoring</p> <p>iii) Represents administrative interests of the CEO</p> <p>iv) Coordinates administrative work within the Agency</p> <p>v) Monitoring and implementation of procedures and financial policies of the budget and finance officer</p> <p>ix) Supervision of products and financial</p> | <p>7.1. Divizijom za administraciju, budžet i finansije rukovodi šef Divizije za administraciju, koji koordiniše osoblje administracije i neposredno je odgovoran IN-u Agencije</p> <p>7.2. Divizizija ima sledeće odgovornosti:</p> <p>i) neposredno nadgleda sve administrativne usluge</p> <p>ii) Stara se o pripremi i nadgledanju budžeta</p> <p>iii) Predstavlja administrativne interese IN-a</p> <p>iv) Koordiniše administrativni rad unutar Agencije</p> <p>v) Nadgledanje i sprovođenje finansijskih procedura i politika službenika/ce za budžet i finansije</p> <p>ix) Nadgledanje proizvoda i finansijskih računa kao i njihova realizacija</p> |

| | | |
|--|---|--|
| <p>financiare si dhe realizimi i tyre</p> <p>x) Përgatit raporte periodike për KE-në për gjendjen financiare të Agjencisë</p> <p>xi) Mbatja e kontakteve me Zyrën për Buxhet dhe Financa, Zyrën e Prokurimit të ZKM-së dhe MEF.</p> <p>xii) Përgatitë plane për revizorin e brendshëm të mjeteve financiare themelore, donacioneve, tenderëve dhe në bashkëpunim me KE cakton fushat për kryerjen e revizorit të brendshëm;</p> <p>xiv) Koordinon dhe menaxhon sipas procedurave të prokurimit (në bashkëpunim më Zyrën e Prokurimit në ZKM) dhe siguron zbatimin e të gjitha procedurave të prokurimit bazuar në Ligjin në fuqi.</p> | <p>accounts as well as their implementation</p> <p>x) Prepares periodic reports to the CEO on the financial situation of the Agency</p> <p>xi) Maintains contact with the Office on Budget and Finance, the Procurement Office at the PMO and the MFE.</p> <p>xii) Prepares plans for the Internal Auditor on assets, donations, tenders and in cooperation with the CEO, assigns the fields for internal audit;</p> <p>xiv) Coordinates and manages in accordance with the procurement procedures (in cooperation with the Procurement Office at PMO) and ensures implementation of all procurement procedures in accordance with the effective Law.</p> | <p>x) Priprema periodične izveštaje za IN o finansijkom stanju Agencije</p> <p>xi) Održavaje kontakata sa Kancelarijom za budžet i finansije, Kancelarijom za nabavku UP i MPF.</p> <p>xii) Priprema planove za unutrašnjeg revizora osnovnih finansijskih sredstava, donacija, tendera i u saradnju sa IN-om određuje oblasti za obavljenje unutrašnje revizije;</p> <p>xiv) Koordiniše i upravlja prema procedurama za javne nabvake (u saradnji sa kancelarijom za javne nabvake UP-a) i bezbedjuje sprovođenje svih procedara nabavke na osnovu važećeg zakona.</p> |
| <p>Neni 8</p> <p>Me vendim të veçantë të Kryeministrit, Agjencia mund të ketë vulën dhe logon e vet.</p> | <p>Article 8</p> <p>With a special decision of the Prime Minister, the Agency may have its seal and logo.</p> | <p>Član 8</p> <p>Posebno odlukom Premijera, Agencija može imati svoji pečat i logo.</p> |

| | | |
|---|---|--|
| <p>Neni 9 HYRJA NË FUQI</p> <p>Kjo Rregullore hyn në fuqi ditën e nënshkrimit nga Kryeministri i Kosovës.</p> <p>Prishtinë, më <u>05.07, 2007</u></p> <p>Agim Çeku  Kryeministër i Kosovës</p> | <p>Article 9 ENTRY INTO FORCE</p> <p>This Regulation enters into force on the day of signature by the Prime Minister of Kosovo.</p> <p>Prishtina, on the _____ 2007</p> <p>Agim Çeku _____ Prime Minister of Kosovo</p> | <p>Član 9 STUPANJE NA SNAGU</p> <p>Ovaj Pravilnik stupiće na snagu na dan potpisivanja od strane Premijera Kosova</p> <p>Priština, _____ 2007</p> <p>Agim Čeku _____ Premijer Kosova</p> |
|---|---|--|